

zottság, módjában lesz hozzászólni a közgyűlésnek. Addig eme igazgatói állást be nem töltik.

Megjegyzendő, hogy a főkapitányi állás fizetése, nem említve a hatáskört jóval nagyobb lesz, mint a fogyasztási igazgató fizetése. A főszamvevői és erdőmesteri állások betöltése, a főispán kinevezési jogához tartozván, addig míg Szalay László főispán a pályázatot ki nem írja, a városi törvényhatóság mit sem tehet. Be kell várnia a főispáni kinevezést.

Forrongás a tótok között.

A rózsahegy-i szolgabíró nyilatkozik.

Minő a helyzet?

A tót nép halni kész nyelvéeért.

Bojkottált hazafias papok.

A Napló egyik munkatársa, felvidéki utján, meglátogatta Pereszlényi Zoltán rózsahegy-i szolgabírót, akiről a csernovai lázadás alkalmával az a valótlán hír terjedt el, hogy az ő parancsára lőttek a csendőrök.

Azon kérdésre: igaz-e, hogy Hlinka befolyása és igaztása miatt történt a vérengzés, biztos választ adni nem tudott.

Hlinka, ki most mártyrképpen tűnik fel a tót nép szeme előtt, mindenáron azt akarta, hogy szentelje fel a templomot, a hazafias polgárok nagyrésze tiltakozott az ellen és akkor ő Pazurik liszkofalvi paphoz egy levelet intézett, mely szerint lemond a templomszentelés jogáról, de ez csak köpenyeg akart lenni, miben elbujhatott. Ő mindezek dacára kitartott célja mellett és áruhában járt a nép között.

A csendőrök egyszer el is fogták Fehér-patakon, hol bajuszt viselve megfordult és izgatta a népet. Fehérpatak különösen valóságos félszke a nemzetiségieknek, itt történt egy alkalommal, hogy a szolgabírót is, ki erős karral megakarta rendszabályozni az igazgatókat, dinamittal megdobták.

A hangulat Rózsahegy és vidéken nagyon izgatott. Tüntetések ugyan nincsenek, minek egyetlen oka a katonaság, azonban a nép nagyon nyugtalan, fanatizált, csak lesi az alkalmat, hogy a katonaságtól szabaduljon, hogy ismét megeredjen patakokban a vér. Azt kiáltják, hogy az ő tót nyelvükért, mitől megakarják rabolni, szívesen meghalnak.

A hazafias papok ellen óriási gyűlölettel viseltetik a nép, azokat ellenben, kik vonzódnak a nemzetiségi eszmékhez, fölötté tömjénezi.

A lizskovai papot Pazurikot megölésse fenyegetik. Házát csendőrség meg katonaság őrzi! Minden alkalmat megragad a nép, hogy tüntessen ellene. A templomba nem járnak, nem kereszteltek meg az újszülöttest, nem áldoznak, nem temetnek pap által a halottat, nem esküszik a pap előtt.

Megindult a népköltészet egyik neme a vidéken, a Hurbanok, Hodzsák kora is felélenkült. Éneklük már a csernovai mártýrok halálát szomorú, fájó dallamban. Elmennek a hazafias pap háza elé és eléneklik a dalt, melynek refrainja „agyonütjük a papot“.

Az izgatottság nő napról-napra, az igazgatókat nem lehet ellenőrizni, ezek bujkálva járnak be a falvakat. A tót pánszláv eszméket hirdető lapokat ingyen küldik szét a falvakban és így méltelyezik meg a népet.

A kivándorlás és visszavándorlás nagyban előmozdítja a pánszlávizmussal elterjedését. Minden visszavándorló valóságos agitátora falujának. Az igazgatókat, Hlinkát és társait letartóztatni nem lehet, mert azok ellen semmiféle biztos, terhelő adatot felhozni nem tudnak. *Letartóztatnak eddig három agitátort. Ezek között két nő van. Hlinka nővérét, Hlinka Katalint, Fulla Györgynét és Fulla Mátét.*

Jellemző, hogy az asszonyok rém módon hirdetik a pánszlávizmussal és ezek a legveszedelmesebbek, mert annyira fanatizálva vannak, hogy maguk állanak a csendőrök szuronyai elé és gyávanak minősítik férjeiket, hogy nem akarnak meghalni szabadságukért.

Ilyen a helyzet most a felvidéken!

A lépcsőházak világitása.

A lakók érdekében.

Intézkedjék a rendőrség.

A téli esték beálltával sokat lehetne beszélni a kassai közvilágításról. A főbb utcák gyatra világitása mellett, a mellékutcákat, s különösen a külvárosi utakat alig világitják. A rendőrség csekély létszáma mellett, ez az állapot persze a közbiztonság rovására esik. El kell ismernünk, hogy a főkapitány, már egy alkalommal előterjesztést tett az utcák intenzívebb világitása iránt, azonban a közönség érdekében történt felterjesztés hatása nélkül maradt. Kár, hogy ilyen esetben a főkapitány nem használja fel, törvényhatósági bizottsági jogát és közvetlen a közgyűlés színe előtt meg nem ismétli azt, amivel a tanács előtt eredményt nem tudott elérni.

A világitás kérdése aktuális lévén, a rendőrség saját hatáskörében véget vethetne egy visszás állapotnak. A legtöbb kassai ház udvara, lépcsőháza, kapubejárata nincs világitva. Vagy ha van is, kapuzárás után a lámpákat eloltják s ez a lakó, aki 10 óra után tér haza, botorkálhat a sötétben, akár nyakát is törheti a sötét lépcsőházban. A budapesti rendőrség éppen most adott ki egy szigorú rendeletet, a lépcsőházaknak egész éjjel való világitásáról. Erre az intézkedésre Kassán is haladéktanul szükség van.

Rendelje el a főkapitány, hogy a háziurak a lépcsőházat, kapubejáratot és folyosókat kapuzárás után is kötelesek világitani és e rendelet ellen vétőket büntesse meg szigorúan. A lakók majd gondoskodnak róla, hogy a főkapitányi rendelet betartassék! A rendőrségnek nincs módjában minden házat rendszeresen ellenőrizni, segítségére lesz majd a hatóságnak a közönség s ahol majd mulasztást lát azonnal jelenteni fogja a rendőrségnek.

Valamit már a szegény agyonnyuzott, agyonzaklatott lakók érdekében is tenni kell.

TÁVIRAT — TELEFON.

A képviselőház ülése.

Vége a horvát obstrukciónak.

Budapest, nov. 8.

A képviselőház ma délelőtt Rakovszky István alelnök elnöklése alatt ülést tartott, melynek egyik legérdekesebb momentumai az volt, hogy a horvátok obstrukciója véget ért. A horvátok közül Supilo Ferenc volt a mai ülésen az egyetlen makacs, aki

ujból azért emelt szót, mert az elnökség nem engedi a horvátokat a házszabályokhoz horvát nyelven szólani.

Ugron Gábor kijelenti, hogy egyáltalán nem érti Supilo méltatlankodását, mert hiszen törvényben gyökerező tétel, hogy az, ki a magyar nyelvet nem érti, a magyar törvényhozásnak tagja nem lehet.

Rakovszky alelnök a maga részéről csatlakozik Ugron felszólalásához, melyet azzal egészít ki, hogy az elnöki székéből sohasem engedne meg mást, mint magyar nyelvű beszédet, ami egyáltalán nem lehet közjogi kérdés, hanem már évszázados gyakorlat által is szentesítést nyert.

Erre a horvátok tüntetőleg elhagyták a termet s a Ház most már hirtelen letárgyalta az indemnitást, általánosságba és részleteiben elfogadta az alkotmánybiztosítékokra vonatkozó törvényjavaslatot s be-terjesztették a kiegyezési törvényjavaslatról szóló bizottsági jelentést.

A horvát bán a miniszterelnöknél.

Budapest, nov. 8.

Rakovszky Sándor horvát bán ma tisztelgett Wekerle Sándor dr. miniszterelnöknél, kivel hosszasan tanácskozott a horvát konfliktus ügyében. A horvát bán oly értelmű előterjesztést tett a miniszterelnöknek, hogy a horvát konfliktust rövid idő alatt békésen el lehet intézni.

A miniszterelnök a királynál.

Budapest, nov. 8.

Wekerle Sándor dr. miniszterelnök a jövő hét elején Bécsbe utazik Őfelségéhez kihallgatásra.

UJDONSAGOK

— Ujságírók művészestélye. Vasárnap nov. 10-én, a Schalkház szálloda nagytermében az ujságírók művészestélyén Szamosy Elza opera énekesnő énekl: 1. Sains-Sains „Sámson és Delila“ operából a nagy áriát. 2. Thome: „Si tu savais“. 3. Puccini: Tosca operából a nagy áriát. Arányi Dezső, a m. kir. Operaház tenoristája énekl: 1. Massenet; Manon operából a nagy áriát. — Templom jelenet. 2. Verdi, Rigoletto operából. „La donna é mobile.“ 3. Erkel, Hunyady László operából a nagy áriát. 4. Magyar dalok. Fái Flóra, a kassai Nemzeti Színház művésznője „Csipke-rózsa“ címen vig költeményt szaval, s ezenkívül Lichtenberg Emil az operaház zongora művésze 2 zongora számot ad elő.

— Ingyen fa a szegény népnek. Csak nemrég történt, hogy Darányi Ignác földmívelésügyi miniszter megengedte a kincstári erdőkben a száraz ág szedését, most pedig ismét rendeletet adott a kincstári erdőhatóságoknak, amelyben utasítja őket, hogy a hulladékát a tél folyamán mindazoknak, akik a legutolsó három év alatt erdei kihágást nem követtek el és akik szegénységüket bizonyítványal igazolják, ingyen szolgáltatassák. Az ingyenes kiosztás 1908. évi április végéig tart.

— Elpusztult gőzmalom. Sátoralja-ujhelyről jelentik nekünk, hogy Töketerében melléképületeivel együtt teljesen leégett a Markovics-féle gőzmalom. A kár hatvan-ezer korona, amely összeg a biztosítás révén megtérül.

— Jutalmat a munkásoknak. A Magyar Textilgyárosok Országos Egyesülete emlékiratot intézett a kereskedelemügyi miniszterhez, melyben a hű és kitaró munkások rendszeres jutalmazására vonatkozó-

lag tesz javaslatot. Ez a javaslat a következő: 1. Öt évi egy helyen való állandó foglalkozás után adjon az illető gyár az illető munkásnak 200, tíz évi egy helyen kitöltött munkaidő után 500 korona külön jutalmat. 2. Erre a célra szolgáló jutalom-alap szereplésére adjon a kereskedelemügyi miniszter évi szubvenciót. 3. A huzamosabb időn át egy helyen dolgozó munkások számára kreáljon a kereskedelemügyi miniszter állami érmet.

— A kassai közös konyha igazgatósága tegnap délután ülést tartott. Ezen ülésen bejelentette a pénztárnok, hogy eddig 1650 korona folyt be a 20 korona adagonkinti belépési díj fejében, mely összeg a berendezési és felszerelési költségek fedezésére szolgál. Az elnök bejelentette, hogy a közös konyha részére bérelt helyiséget (Hunyadi-utca 3.) november 2-án átvették, az átalakítási és berendezési munkák folyamatba tételre. Minthogy azonban e munkák f. hó 15-ig alig lesznek befejezettek, az igazgatóság a közös konyha megnyitását végleg f. é. december 1-ére állapította meg. A husszállításra vonatkozólag elhatározták, hogy kizárólag I. minőségű kassai vágóhídon vágott állatoktól eredő húst vesznek, melynek szállítását egy helybeli mészárosársulat biztosítja.

— **Eltűnt háztulajdonos.** E hó 4-én, Závorszky Ferenc, a szeptis-ut 8. számú ház tulajdonosa hazuról eltűnt. Mint kiderült, egyik lakójának azt mondta, hogy 2 napon belül elemészti magát. A felesége ma az eltűnést bejelentette a rendőrségen, mert attól tart, hogy 50 éves ura öngyilkosságot követett el. Most keresik Závorszkyt.

— **Elgázolt cselédleány.** Hodányi Pál kocsis, 2 lovas fogattal ma délelőtt, a Fő-utcán a 111. sz. ház előtt elgázolta Zsatnai Mari cselédleányt. A lovak elütötték, a szekér áthaladt rajta, még sem történt szerencsére komolyabb baja.

— **Fajbaromfikiosztás.** A földművelésügyi kormány az idén is a legkiterjedtebb mértékben folytatja a nemes fajbaromfi kiosztást. A kiosztási tervzetet készen van s azokról a csere baramfit kérő gazdasági egyesületeket már értesítették.

— **A csernovai eset utóhangjai.** Megirtuk, hogy a csehok szimpátiája kifoghatatlan a csernovai zendülés áldozatai és ezek hátramaradtjai iránt. Most azt jelentik Prágából, hogy a Björnson-ügyből ismeretes Kálat Károly cseh író és Ijezduk Adolf iskolaügyi tanácsos „Városainkhoz” címmel fölhívást bocsátottak ki, amely arra szólítja fel a cseh városokat, hogy mindenik gondoskodjék egy-egy csernovai árváról, mindaddig, míg az saját erejéből meg nem élhet. — Itt említjük meg, hogy a lipitomegyei Lucskiban még mindig nyugtalanodik a lakosság. A Narodne Noviny szerint harminchat csendőr tartja fönn a rendet a kis faluban. Halottak napjának estéjén a nép nem ment a temetőbe, mert az a hír volt elterjedve, hogy Szmizsár plebános zsandárokkal fogja azt megszállani.

— **Országos diákkongresszus Budapestén.** A budapesti egyetemek és főiskolák ifjusági elnökei, a budapesti delegáltjai és a Magyar Országos Diák-Szövetség központi irodájának vezetősége f. hó 6-án a Menza Akadémika Egyesületben tartott értekezletükön elhatározták, hogy miután a soros főiskola, Eperjes, közbejött akadályok miatt az ez évi diákkongresszust meg nem tarthatja, a budapesti egyetemek és főiskolák fogják ezt 1907. évi november 27—30. közt megtartani. Egyben a kongresszus rendeletére háromtagú bizottságot küldtek ki, mely hivatalos óráit délelőttönként az Egyetemi Olvasó Kör (IV., Kaplony-utca 1.) helyiségeiben tartja, mikor is az érdeklődőknek szívesen szolgál felvilágosítással.

— **Beck gróf memoárjai.** Beck gróf tábornagya, a vezérkar volt főnöke, nyugatbavonulása óta hosszú katonai pá-

lyája memoárjain dolgozik. Az utóbbi időben híre terjedt, hogy Beck gróf nyilvánosságra hozza már a befejezéshez közlő emlékiratait. Egy bécsi hírlapíró előtt tegnap nyilatkozott munkájáról, mely eltekintve nagy történeti jelentőségétől, a monarchia történetének sok homályos pontját egészen új világításba helyezi. Beck gróf nyilatkozata a következő: „Csak a magam és családom részére irtam meg hosszú szolgálatom memoárjait. Az 1907-ik esztendőig irtam meg az eseményeket. Már befejeztem a művet. Nincs szándékomban azonban nyilvánosságra hozni a tartalmát. Az emlékirataim publikálásáról szóló minden hír koholmány. Nincs még itt a nyilvánosságra hozatalnak az ideje.”

Színház, művészet.

Heti műsor:

Pénteken: „A nap hőse.” (Bohózat).
Szombat: „A nap hőse.”
Vasárnap: „Tüskerőzsa” operette. (Premiér). „Az istenhegyi székely leány.” (Operette.)

Troubadour.

(Opera előadás.)

A tegnap esti opera előadás nagy közönsége meggyőződhetett arról, hogy Komjáthy énekes színészei nehéz dalműben is kitűnően megállják helyüket. Verdi „Troubadour”-ja igen élvezetes előadásban került színre. Valósággal szenzációt keltett Váradi Margit, mint Leonora. Operett szubrett — egy hatalmas opera szerepben szokatlan és meglepő. Konstatálnunk kell, hogy Váradi próbálkozása diadallal járt. A közönség folyton fokozódó elragadtatással élvezte a művésznőt, aki a lírai áriákat igen szépen, bensőséggel énekelte, a drámai kitérésekben pedig gyönyörű hangjának imponáló erejével keltett nagy hatást. A kadenciákat játszi könnyedséggel győzte s csupán szerepének nehezebb részeit kell jobban kidolgoznia, ilyen a belépő ária staccatója és IV-ik felvonásbeli duettjének második része. Igaz, ennek interpretálásához briliáns énektechnika kell, amit azonban szorgalommal megszerezhet. Ettől eltekintve éneke kifogástalan, játéka teljesen operai stílusú volt. Kitűnő szereplő Pápai Lajos, Luna grófjában különösen jól érvényesült hatalmas hangja. Csöregh, Mauricot énekelte. Fáradtan látszott. Az igen helytelenül délelőtt tartott főpróba, úgy véljük kifárasztotta s érces, értékes tenorja és egyéb kitűnő képességei, az előadásban nem a megszokott mértékben érvényesültek. A híres stretában minadmélet, a magas C-t szépen kivágta. Zugó tapsot kapott érte. A cigány nő szerepében Kállai Lujza mutatta be jeles színjátszó képességét. Hangja is jól érvényesült. Néha diszponált, különben szintén szép sikere volt. Bartha muzsikalitása feltűnt. Ellenben zavarólag hatott Dorman Julia szereplése. Sem hangja, sem tudása, nem jogosítja operai szerepre. Feltétlen elismerést érdemel Simándi karmester. Szép feladatott végzett a zenekar és a korus fegyelmzésével. Azucéna „fellobog a láng” áriáját ugyan tullassan vette, viszont az elbeszélő részlet nagyon gyors volt, továbbá a II. felvonás, abban a cigányok karát erősebbnek szerették volna, ettől eltekintve a sikerből méltán kiveheti megérdemelt jussát, mert általában a kar és a zenekar élén remekelt.

— **Tüskerőzsa — operett premiér.** A Király Színház kitűnő műsorából való a Tüske rózsa című operette, melyet vasárnap este mutat be a kassai társulat. Az operett librettóját Martos Ferenc, a Bob herceg és Aranyvirág kitűnő tollu szerzője írta, Jókai Mór egyik érdekes elbeszélése Az „Istenhegyi székely leány” nyomán. Az operett

a tatárjárás idejében játszik s főhőse egy alakoskodó székely leány, aki mint Lóna féltelmét nem ismerő, hadverő amazon, Szendille néven pedig nőiesen olvadékony, szerelmes szívű leány. Mint Szendille megszereti Adorján gyalog székely vitézt, aki azonban nem tudja, hogy szívének választottja, a harcok bátor hősnőjével egy személy. Ebből az alakos kodaxból fejlődik ki az operett érdekes cselekménye, közben átszótt érdekes epizódokkal. Ilyen a tatár csorda ostroma Lóna vára ellen. A vár katonáit Lóna szoknyájába bujtatja s leereszti a bástya hidát a tatár előtt, hogy jöhet, odabenn csak gyenge lányok csapatja van. A tatár felül a cselnek s bevonul egy kis csapattal, mire a szoknyába rejtett fegyverek előkerülnek s elpáholják velük a tatárt a székelyt. A Tüskerőzsa zenéje Jakobi műve, aki a magyar operett szerzők között kitűnő nevet vívott ki magának. Ebben a művében is pompás, tüzes indulók, dallamos melódiák, finoman megkonstruált kettősök adnak nagyon becses értéket, a briliánsul hangszerelt muzsikának. A kettős leány szerepet Váradi Margit játsza. A többi főbb szerepeket: Pápai, Miskey, Doktor, Bartha, Faragó játszik. A premier páros bérletben megy.

A hálás utókor — kassai bemutatója. Lengyel Menyhért, volt kassai hírlapíró nagysikerű színjátéka, „A hálás utókor” a jövő hét műsorán szerepel. Komjáthy János színgazgató megvásárolta a darab előadási jogát s azt a jövő pénteken színre hozza. A kitűnő színiátékból, mely a fiatal szerzőnek oly nagy dicsőséget szerzett, már megindultak a próbák. A Nemzeti Színházban „A hálás utókor” sikere egyre növekszik, már nyolcszor adták eddig folyton nagyobb és nagyobb házak előtt. A premieren valószínűleg jelen lesz a szerző is. A főszerepet Rácz Ede játsza.

Olasz operatársulat Kassán. Megirtuk volt, hogy elsőrangú olasz operatársulat e hónapban vendégszerepelt fog Kassán. Komjáthy már megállapította a vendégjátékok idejét, mely szerint az olasz énekművészek november 23., 25., 26. és 28-án lépnek fel. Előadásra kerülnek: a Bohémélet, Traviata, Tosca és Rigoletto operák. Az opera előadások 20 százalékkal felemelt helyárak mellett történnek.

Pálmay Ika hangversenye Kassán. Mint értesülünk Pálmay Ika e hó 26-án a Schalkház-szálloda disztermében hangversenyt tart. Fellépnek még Batizfalvi Elza énekesnő, Tollagi Adolf komikus, Lengyel Menyhért író és Hajó Sándor a Népszínház zongoraművésze. A hangversenynek kabaret jellege lesz.

Hirdetések.

Értesitem a nagyérdemű közönséget, hogy tekintve raktáram tulhalmozott-
: : : : ságát, elhatároztam, hogy az : : : :
**összes őszi és téli férfi- fiu-
és gyermekruhákat tetemesen
leszállított áron árusítom.**

Ne mulassza el tehát senki sem ezen kedvező alkalmat ruhaszükséglete beszerzésénél megragadni.

Tisztelettel

Feldman Herman

ruhaáruháza,

KASSA, Fő-utca 31. szám.

(Vármegyeiúház épület.)

Látható írásu
ADLER írógép

A magas magy. kir. vallás- és közoktatási Minis-
terium 4965. eln. szám alatt az állami tan-
intézeteknek ajánlva.

1906. Milánói nemzetközi kiállít-
ás legmagasabb kitüntetés
Grand Prix!

A látható írásu ADLER írógép
elismerve az írógépek remeke!
Azon előnyök, melyek más ír-
gépeken egyenként észlelhetők,
itt egyesítve vannak!

Látható írás!

Legnagyobb átütési írógép!

Tiszta acélszerkezet!

Eddig nem ért gyorsaságra!

Rendkívül egyszerű ke-
zelés!

Tiszta acélszerkezeténél fogva a
legtartósabb írógép!

Magyar or-
szági vezér-
képviselő

John Rezső

Budapest, VI. Teréz-körút 22.
Prospektus irásmintha ingyen és bérmentve

THE BERLITZ SCHOOL
OF LANGUAGES.

Legnagyobb nyelvtanítási intézet

hölgyek és urak részére (Berlitz M. Dé
tanár fővezetése alatt).

Tanítás francia, angol, olasz, spanyol,
magyar, cseh és lengyel nyelvből
az illető nemzetek tanítói által a világhírű
„Berlitz“-féle módszer szerint.

Eredmény biztosítva. Próbáorák ingyen
Jelentkezések naponta délelőt 8-10 óráig
s délután 1-4-ig.

Jelentkezni lehet Vitéz A. könyv-
kereskedésében.

Világkiállítás St.-Louis 1904. „Grand Prix“.
Világkiállítás Páris 1900. 2 arany érem.

Egy 110 és egy 320 holdas vasut
mentén fekvő

FÖLDBIRTOK,

mely parcellázásra kiválóan
alkalmas, gazdasági épüle-
tekkel és nagy belsőséggel

szabad kézből eladó.

A jutányos feltételekről bővebb
felvilágosítást nyújt

dr. Záhler Aladár

ügyvédi irodája Kassa, Fő-utca 35.
szám I. emelet. (Maurer-udvar.)

Géplakatos, kovács és asztalos

t a n u l ó k

fölvétetnek Dokupil és Fenvesy
okl. gépészmérnök gépgyárában
Kassa, Vám-utca 15. szám.

Kiadó: Murányi József.

KASSAI NÉPBANK R.-T.

Fő-utca 22. szám I. emelet (saját ház.)

foglalkozik bankszakmába vágó összes ügyletekkel. — Betéteket ka-
matoztat betétkönyvecskék ellenében és cheque-számlán

legelőnyösebb feltételek

és visszafizetési módzatok mellett. Váltókat, kisorsolt értékpapírokat
leszámitol. Folyószámlahitelt engedélyez fedezet alapján. Érték-
papírokat, külföldi pénznemeket vesz és elad. Szelvényeket díjtala-
nul vált be. — Felvilágosítások készséggel adatnak.

o o o LELKIISMERETES MUNKA. o o o

STEINER ADOLF ÉS TSA

csatorna és vízvezeték berendező KASSA, Rákóczi-körút 6. sz.

Elvállalja minden e szakmába vágó munkák elkészítését. pontos és lelkiismer-
tes kivitelben. Eddig elvégzett munkáinkkal elismerést vívtunk ki.

... Abauj-Torna vármegye székházának csatorna és vízvezeték berendezője. ...

o o Tessék költségvetést kérni — díjtalan. o o



BAUERNEBL ÉS FIA, KASSA

SÖRFÖZDE ÉS MALÁTAGYÁR.

Telefon: 78. KASSA Alapított 1857.



Termeli a legjobb minőségben a következő söröket:

KIRALY SÖR **KORONA SÖR** **SOTÉT BAJOR-SÖR**

Legújabb műszaki berendezéssel és mesterséges pincehűtéssel felszerelve.

Nagyobb küldemények saját jéggel hű-
tött sörszállító-kocsijainkban szállítat-
nak. — A különböző minőségű sörök
szállítása palackokban is történik.

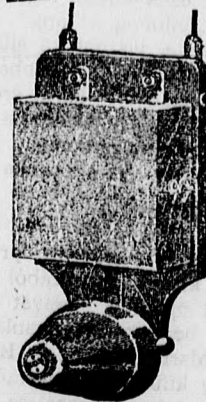
Bővebb felvilágosítással, nem-
különben árjegyzékkel kívánatra
a söröződe készséggel szolgál.

-Royal nagyétteremben kizárólag e söröződe söre méretik ki.

BALLA MIHÁLY

mechanikus és villamos szerelő

Telefonszám: 372. Kassa, fő-utca 51. sz. Telefonszám: 372.



1896. év óta villamos műszaki műhelyemet és
raktáramat sikerült oly versenyképesse tenni,
hogy bármely gyárral a házi távirda, távbe-
szelő, villámhárító és villanyvilágítási sze-
relésben a versenyt felveszem.

Allandó nagy raktár villanyvilágítási csillá-
rok, távbeszélők, villamos csengők és orvosi
villanyozó gépekben. Vidéki megrendelése-
ket azonnal és leggyorsabban készítek.
Minden munkámért 2 évi jótállást vállalok.
Terveket és költségvetést díjmentesen készítek.

Nyomatott VITÉZ A. UT. KASSA